



**MOD : TAB3/D-N2**

**Production code : DB301H-3**

**12/2023**



# REFRIGERADORES BACKBAR

## Manual de instrucción

EN	3
----	---

DE	9
----	---

### Modelos:

BA-Series

DB-Series

FR	33
----	----

ES	41
----	----

PT	49
----	----

NL	73
----	----

# ÍNDICE

## 1.

### Información general

Instrucciones de seguridad importantes .....	45
Desembalaje e instalación .....	45
Conexión eléctrica .....	46
Puesta en marcha del armario .....	46
Termostato .....	47
Descongelación .....	47
Desplazamiento de los estantes .....	48
Inversión de la puerta .....	48
Mantenimiento y limpieza .....	48
Servicio .....	48
Eliminación .....	48

## 2.

### Manual Técnico para el termostato

DT-01.....	81
------------	----

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Para obtener el máximo rendimiento del armario, recomendamos la lectura de este manual de instrucciones.
2. Es responsabilidad del usuario utilizar el electrodoméstico de acuerdo con las instrucciones facilitadas.
3. Póngase en contacto inmediatamente con su concesionario en caso de cualquier anomalía.
4. Coloque el armario en un lugar seco y ventilado.
5. Mantenga el armario alejado de fuentes de mucho calor y no lo exponga a la luz solar directa.
6. Tenga siempre en cuenta que todos los dispositivos eléctricos pueden ser el origen de peligros potenciales.
7. No almacene materiales inflamables como disolvente, gasolina, etc., en el armario.
8. Declaramos que no se ha usado amianto ni CFC en su construcción.
9. El aceite del compresor no contiene PCB.



Este símbolo indica que el riesgo de incendio y los materiales inflamables que se usan en los dispositivos.

## DESEMBALAJE E INSTALACIÓN

Retire el palet de madera y el embalaje. Las superficies exteriores llevan una lámina de protección que se debe retirar antes de la instalación.

# CONEXIÓN ELÉCTRICA

El aparato está hecho para una conexión de 220-240 V/50 Hz.

Las conexiones eléctricas principales deben ser hechas por electricistas autorizados.

## PUESTA EN MARCHA DEL APARATO

Antes del uso, recomendamos limpiar el armario; remítase a la sección sobre mantenimiento y limpieza.

### Importante

Si el armario se ha colocado en posición vertical durante el transporte, espere 2 horas antes de ponerlo en marcha.

# TERMOSTATO

El termostato y el interruptor de la luz se coloca en el panel inferior



El termostato ya está programado para este aparato. En la mayoría de los casos, no es necesario ajustar las posiciones. Al encender el aparato, el display/pantalla mostrará la temperatura actual en el aparato.

**Para indicar temperatura:**

**SET** Apriete esta tecla y la pantalla mostrará la temperatura fija. Apriete la tecla otra vez para normalizar la lectura.

**Cambio a nueva temperatura:**

**SET** Apriete esta tecla, más de 3 segundos, la pantalla mostrará la temperatura fija.



Apriete esta tecla para aumentar la temperatura fija.



Apriete esta tecla para bajar la temperatura fija.

**SET** Apriete esta tecla para guardar la nueva posición. La pantalla destellará con el nuevo valor, y después volverá a la lectura normal.

**Cierre del teclado:**



Para cerrar o activar el teclado, apriete estas teclas simultáneamente durante 3 segundos. Para cerrar, la pantalla muestra 'of', para activar, la pantalla muestra 'on'.

**Codigos de alarma:**

'P1' Destellando en la pantalla, indica que el sensor del aparato está defectuoso.

El aparato se esforzará por mantener la temperatura fija hasta que haya sido reparado.

## DESCONGELACIÓN

El aparato descongela automáticamente con intervalos fijos programados. Si la puerta del aparato está abierta o el contenido del aparato se cambia con frecuencia, puede llegar a ser necesario descongelar el aparato manualmente.



Apriete esta tecla continuamente, más de 3 segundos, esto activará una descongelación manual, y después volverá a operar normalmente.

El agua de la descongelación circula para su evaporación a un contenedor, que está situado en el compartimento del compresor.

# DESPLAZAMIENTO DE LOS ESTANTES

Las guías del estante se desplazan oprimiéndolas entre sí y levantándolas hacia arriba al mismo tiempo. Compruebe que las 4 guías del estante estén colocadas a la misma altura antes de colocar el estante en el armario.

## INVERSIÓN DE LA PUERTA

### Sólo uno recintos de puertas !

Retire los 3 tornillos de la bisagra inferior y deje deslizar la puerta fuera de la bisagra superior. Traslade la bisagra superior al otro lado y vuelva a montar la puerta y la bisagra inferior.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Desenchufe el refrigerador por la toma de corriente.

El armario se debe limpiar periódicamente. Limpie las superficies externas e internas del armario con una solución jabonosa ligera y séquelas después con un trapo.

NO use productos de limpieza que contengan cloro u otros productos abrasivos, puesto que pueden dañar las superficies y el sistema de refrigeración interno.

Limpie el compartimento del condensador y del compresor con un aspirador y un cepillo rígido.

## SERVICIO

El sistema de refrigeración es un sistema sellado herméticamente que no requiere supervisión, solo limpieza.

Si el armario no enfría, compruebe si el motivo es un corte de suministro eléctrico.

Si no puede encontrar el motivo de la avería del armario, póngase en contacto con su proveedor. Indique el modelo y el número de serie del armario. Puede encontrar dicha información en la etiqueta de características situada en el interior del armario, en el lado superior derecho.

## ELIMINACIÓN

El desecho del armario se debe realizar de forma respetuosa con el medio ambiente. Tenga en cuenta la normativa existente en cuanto a residuos. Es posible que haya requisitos y condiciones especiales que deban cumplirse.





# DT-01 TECHNICAL MANUAL



## Set point (SP):

Check the set point: Push and immediately release the SET key, the set point will be showed, no LED blinking. It will return to normal temperature display after 5s without pressing a key.

Change the set point: Push the SET key for 2s to change the set point value. The value of the set point will be displayed and the “°C” or “°F” LED starts blinking (0.5s on and 0.5s off). Push the “v” or “^” within 10s to change the set value. The set point value is stored immediately. It will return to normal temperature display after 10s without pressing a key.

## Changing parameters:

Enter the programming mode by pressing the SET+ “v” keys for 3s, the “°C” or “°F” LED starts blinking (0.5s on and 0.5s off). Select the required parameter by pressing the “v” or “^”, press the “SET” key to display its value, then use “v” or “^” to change its value. Press SET again, the new parameter value and the “°C” or “°F” LED starts blinking(0.5s on and 0.5s off) and lasts 2s, the new value is stored and move to the following parameter.



Another way to store the set value: The set value is stored immediately after setting. It will return to normal temperature display after 10s without pressing a key and exit the programming mode at the same time.

## Lock/unlock the keyboard:

Keep pressed for more than 3s the “v” and “^”, the “oF” message will be displayed and start blinking (0.5s on and 0.5s off), It will return to normal temperature display after 3s without pressing a key. And the keyboard is locked.

Keep pressed for more than 3s the “v” and “^”, the “on” message will be displayed and start blinking (0.5s on and 0.5s off), It will return to normal temperature display after 3s without pressing a key. And the keyboard is unlocked.

## Manual defrost:

Push the  key for 2s to start a manual defrost, the LED  will be always on until end of defrost.

## Alarm codes:

- ‘P1’ Room probe failure, compressor output according to ‘Cy’ and ‘Cn’.
- ‘HA’ Maximum temperature alarm, compressor outputs unchanged.
- ‘LA’ Minimum temperature alarm, compressor outputs unchanged.

# DT-01 PARAMETER LIST

No.			Description	Range	Default	Remarks
1	SP	Set point	Cut-out temperature	"-55~99°C / -67~99 °F"	4	
2	dF	Differential	Intervention differential for set point. When the temperature $\geq$ SP+dF, compressor Cut IN , when the temperature $\leq$ SP, compressor Cut OUT.	"0.1~25°C / 1~45°F"	3	
3	LL	Minimum set point	Set the minimum value for the set point.	"-55°C~SP / -67°F~SP"	0	
4	UL	Maximum set point	Set the maximum value for set point.	"SP~99°C / SP~99°F"	8	
5	CA	Probe calibration	Allow to adjust possible offset	"-10~10°C / -17~17 °F"	3,5	
6	d1	Outputs activation delay at start up	This function is enabled at the initial start up of the instrument and inhibits any output activation for the period of time set in the parameter.	0~99min	0	
7	d2	Anti-short cycle delay	Minimum interval between the compressor stop and the following restart.	0~50min	5	
8	Cy	Compressor ON time with faulty probe	Time during which the compressor is active in case of faulty thermostat probe.	0~99min	20	
9	Cn	Compressor OFF time with faulty probe	Time during which the compressor is OFF in case of faulty thermostat probe.	0~99min	20	
10	CF	Measurement unit	°C =Celsius; °F =Fahrenheit. WARNING: When the measurement unit is changed the set point SP and the values of the parameters dF. LL. UL. AH. AL etc have to be checked and modified if necessary.	°C / °F	°C	
11	rE	Resolution	Only for °C, dE= decimal between -9.9 and 9.9°C; in= integer	dE / in	dE	
12	d3	Display delay	when the temperature increases, the display is updated of 1 °C/1°F after this time.	0~15min	5	
13	d4	Interval between defrost cycles	Determine the time interval between the beginning of two defrost cycles.	0~99hours	4	
14	d5	Maximum length for defrost	Set the maximum length for defrost,with 0 no defrost	0~99min	25	
15	dt	Display during defrost	rt= real temperature; it= start defrost temperature;SP= set point SP; dF= label dF.	rt / it / SP / dF	it	
16	AH	Maximum temperature alarm	When this temperature is reached, the alarm is enabled after the "A1" delay time.	"AL~99°C / AL~99 °F"	15	
17	AL	Minimum temperature alarm	When this temperature is reached, the alarm is enabled after the "A1" delay time.	"-55°C~AH / -67°F~AH"	-2	
18	A1	Temperature alarm delay	Time interval between the detection of an alarm condition and alarm signalling.	0~99min	10	
19	A2	Exclusion of temperature alarm at startup	Time interval between the detection of the temperature alarm condition after instrument power on and alarm signalling.	0~99min	99	

# DT-01 WIRING DIAGRAM

